



EUROPSKI
REVIZORSKI
SUD

**Izvešće o godišnjoj računovodstvenoj
dokumentaciji
Izvršne agencije za mala i srednja
poduzeća (EASME)
za financijsku godinu 2019.**

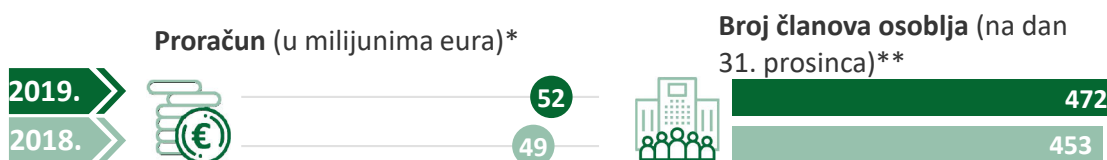
s odgovorom Agencije

Uvod

01. Izvršna agencija za mala i srednja poduzeća (EASME, u daljnjem tekstu: Agencija), sa sjedištem u Bruxellesu, osnovana je na razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2024. Provedbenom odlukom Komisije 2013/771/EU¹. Agencija blisko surađuje sa sedam glavnih uprava Komisije na koordinaciji mjera EU-a povezanih s malim i srednjim poduzećima u područjima istraživanja i inovacija, konkurentnosti, okoliša i djelovanja u području klime te pomorstva i ribarstva.

02. Na **grafikonu 1.** prikazani su ključni podatci o Agenciji².

Grafikon 1.: ključni podatci o Agenciji



* Proračunski iznosi temelje se na ukupnim odobrenim sredstvima za plaćanje raspoloživim tijekom financijske godine.

** Osoblje uključuje dužnosnike EU-a, privremeno i ugovorno osoblje EU-a te upućene nacionalne stručnjake, ali ne uključuje vanjske djelatnike i konzultante.

Izvor: konsolidirana godišnja računovodstvena dokumentacija Europske unije za financijsku godinu 2018. i privremena konsolidirana godišnja računovodstvena dokumentacija Europske unije za financijsku godinu 2019.; podatke o broju članova osoblja dostavila je Agencija.

Informacije na kojima se temelji izjava o jamstvu

03. Revizijski pristup Suda obuhvaća analitičke revizijske postupke, izravno ispitivanje transakcija i procjenu ključnih kontrola nadzornih i kontrolnih sustava Agencije. Tome se pridodaju dokazi prikupljeni radom drugih revizora i analizom informacija koje dostavlja uprava Agencije.

¹ SL L 341, 18.12.2013., str 73.

² Više informacija o nadležnostima i aktivnostima Agencije dostupno je na njezinim internetskim stranicama: www.ec.europa.eu/easme/.

Izjava o jamstvu koju Sud upućuje Europskom parlamentu i Vijeću – izvješće neovisnog revizora

Mišljenje

04. Sud je obavio reviziju:

- (a) računovodstvene dokumentacije Agencije, koja se sastoji od financijskih izvještaja³ i izvješća o izvršenju proračuna⁴ za financijsku godinu koja je završila 31. prosinca 2019., te
- (b) zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s tom računovodstvenom dokumentacijom,

u skladu s člankom 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Pouzdanost računovodstvene dokumentacije

Mišljenje o pouzdanosti računovodstvene dokumentacije

05. Prema mišljenju Suda računovodstvena dokumentacija Agencije za godinu koja je završila 31. prosinca 2019. u svim značajnim aspektima vjerno prikazuje financijsko stanje Agencije na dan 31. prosinca 2019. te rezultate poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s Financijskom uredbom Agencije i računovodstvenim pravilima koja je usvojio računovodstveni službenik Komisije. Ta se pravila temelje na međunarodno prihvaćenim računovodstvenim standardima za javni sektor.

³ Financijski izvještaji sastoje se od bilance, izvještaja o financijskom rezultatu, izvještaja o novčanom toku, izvještaja o promjenama u neto imovini te kratkog prikaza važnih računovodstvenih politika, kao i drugih bilješki s pojašnjenjima.

⁴ Izvješća o izvršenju proračuna sastoje se od izvješća koja objedinjuju sve proračunske operacije i bilješki s pojašnjenjima.

Zakornost i pravilnost transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

Prihodi

Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti prihoda povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

06. Prema mišljenju Suda prihodi povezani s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2019. u svim su značajnim aspektima zakoniti i pravilni.

Plaćanja

Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti plaćanja povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

07. Prema mišljenju Suda plaćanja povezana s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2019. u svim su značajnim aspektima zakonita i pravilna.

Osnova za mišljenja

08. Sud je proveo reviziju u skladu s međunarodnim revizijskim standardima i etičkim kodeksom Međunarodne federacije računovođa (IFAC) te međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI). Odgovornosti Suda u skladu s tim standardima opširnije su opisane u odjeljku ovog izvješća o odgovornostima revizora. Sud je neovisan u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe koji izdaje Odbor za međunarodne standarde etike za računovođe (Kodeks IESBA-e) i etičkim normama koje su relevantne za reviziju koju provodi te je ispunio sve svoje etičke odgovornosti u skladu s tim normama i Kodeksom IESBA-e. Sud prikupljene revizijske dokaze smatra dostatnima i prikladnima da budu temelj njegova mišljenja.

Odgovornosti uprave i osoba zaduženih za upravljanje

09. U skladu s člancima od 310. do 325. UFEU-a i Financijskom uredbom Agencije uprava Agencije odgovorna je za pripremu i prikazivanje računovodstvene dokumentacije na temelju međunarodno prihvaćenih

računovodstvenih standarda za javni sektor te za zakonitost i pravilnost povezanih transakcija. To uključuje oblikovanje, uspostavu i provedbu unutarnjih kontrola koje su važne za pripremu i prikazivanje financijskih izvještaja u kojima nema značajnog pogrešnog prikazivanja zbog prijevare ili pogreške. Odgovornost je uprave Agencije ujedno zajamčiti da su aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvještajima u skladu sa službenim propisima kojima su ti izvještaji uređeni. Uprava Agencije snosi krajnju odgovornost za zakonitost i pravilnost transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom Agencije.

10. U pripremi računovodstvene dokumentacije odgovornost je uprave Agencije procijeniti mogućnost Agencije da nastavi s trajnim poslovanjem. Uprava je dužna po potrebi objavljivati informacije o pitanjima u vezi s trajnošću poslovanja Agencije i služiti se računovodstvenim načelom trajnosti poslovanja, osim u slučajevima u kojima namjerava likvidirati predmetni subjekt ili prestati s poslovanjem, ili je prestanak poslovanja jedina realna mogućnost.

11. Osobe zadužene za upravljanje odgovorne su za nadgledanje procesa financijskog izvještavanja Agencije.

Odgovornosti revizora u pogledu revizije računovodstvene dokumentacije i povezanih transakcija

12. Ciljevi su Suda dobiti razumno jamstvo o tome ima li u računovodstvenoj dokumentaciji Agencije značajnog pogrešnog prikazivanja i jesu li povezane transakcije zakonite i pravilne te, na temelju provedene revizije, podnijeti Europskom parlamentu i Vijeću ili drugim odgovarajućim tijelima zaduženima za davanje razrješnice izjave o jamstvu u pogledu pouzdanosti računovodstvene dokumentacije Agencije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Razumno jamstvo visoka je razina jamstva, ali nije garancija da će se revizijom otkriti značajno pogrešno prikazivanje ili neusklađenost u svim slučajevima u kojima oni postoje. Njihov uzrok mogu biti prijevare ili pogreška te se smatraju značajnima ako bi bilo razumno očekivati da bi, pojedinačno ili skupno, mogli utjecati na ekonomske odluke koje korisnici računovodstvene dokumentacije donose na temelju njezina sadržaja.

13. Kad je riječ o приходima, Sud provjerava sredstva koja su Komisija ili zemlje suradnice stavile Agenciji na raspolaganje te procjenjuje postupke kojima se Agencija služi za ubiranje naknada i ostalih prihoda, ako postoje.

14. Kad je riječ o rashodima, Sud ispituje platne transakcije u trenutku nastanka, evidentiranja i prihvaćanja rashoda. Tim su ispitivanjem obuhvaćene sve kategorije plaćanja (uključujući plaćanja za kupnju imovine) u trenutku njihova izvršenja,

osim predujmova. Isplate predujmova ispituju se u trenutku u kojem primatelj sredstava dostavi potvrdu o njihovoj pravilnoj uporabi te u kojem Agencija prihvati tu potvrdu i obračuna predujam, iste godine ili kasnije.

15. U skladu s međunarodnim revizijskim standardima i međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija Sud primjenjuje stručnu prosudbu i zadržava profesionalni skepticizam tijekom čitavog trajanja revizije. Sud također:

- utvrđuje i procjenjuje rizike od značajnog pogrešnog prikazivanja u računovodstvenoj dokumentaciji i od značajne neusklađenosti povezanih transakcija s obvezama iz pravnog okvira Europske unije do kojih je došlo zbog prijevare ili pogreške, priprema i provodi revizijske postupke kojima se vodi računa o tim rizicima te prikuplja revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da budu osnova za njegova mišljenja. Rizik od toga da se značajno pogrešno prikazivanje ili neusklađenost ne otkriju veći je ako su oni uzrokovani prijevaram nego ako su uzrokovani pogreškom jer prijevara može podrazumijevati tajno dogovaranje, krivotvorenje, namjerno izostavljanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje unutarnjih kontrola
- stječe uvid u unutarnje kontrole koje su relevantne za reviziju kako bi pripremio primjerene revizijske postupke u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o djelotvornosti unutarnjih kontrola
- obavlja evaluaciju primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika te razumnosti računovodstvenih procjena i povezanih informacija koje je uprava objavila
- donosi zaključak o primjerenosti načina na koji se uprava služila računovodstvenim načelom trajnosti poslovanja i, na temelju prikupljenih dokaza, o tome postoji li značajna nesigurnost u vezi s događajima ili uvjetima kojom bi se ozbiljno mogla ugroziti mogućnost Agencije da nastavi s trajnim poslovanjem. U slučajevima u kojima Sud zaključi da postoji takva značajna nesigurnost dužan je u svojem revizijskom izvješću skrenuti pozornost na povezane informacije koje su objavljene u konsolidiranoj računovodstvenoj dokumentaciji ili, ako te informacije nisu objavljene na odgovarajući način, izraziti mišljenje koje nije bezuvjetno. Zaključci Suda temelje se na revizijskim dokazima koji su prikupljeni do datuma sastavljanja revizijskog izvješća. Ipak, budući događaji ili uvjeti mogu dovesti do toga da određeni subjekt prestane s trajnim poslovanjem
- obavlja evaluaciju cjelokupnog prikaza, strukture i sadržaja računovodstvene dokumentacije, uključujući objavljene informacije, kao i toga jesu li povezane transakcije i događaji izneseni u računovodstvenoj dokumentaciji na način kojim se postiže vjeran prikaz
- prikuplja dostatne i primjerene revizijske dokaze u pogledu financijskih informacija Agencije kako bi izrazio mišljenje o računovodstvenoj

dokumentaciji i povezanim transakcijama. Sud je odgovoran za usmjeravanje revizije, nadzor nad njome i njezinu provedbu. Sud snosi isključivu odgovornost za revizorsko mišljenje koje izražava.

Sud obavještava upravu o, među ostalim, planiranom opsegu i vremenskom okviru revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući sve bitne nedostatke u unutarnjim kontrolama koje je utvrdio tijekom revizije. Među pitanjima o kojima je raspravljao s Agencijom Sud određuje ona koja su najvažnija za reviziju računovodstvene dokumentacije za tekuće razdoblje i koja se stoga smatraju ključnim revizijskim pitanjima. Sud ta pitanja opisuje u revizijskom izvješću, osim ako zakonima ili propisima nije dopušteno javno objavljivanje informacija o tom pitanju ili ako, u iznimno rijetkim slučajevima, Sud utvrdi da određeno pitanje ne bi trebalo objaviti u izvješću jer je razumno očekivati da će nepovoljne posljedice takvog objavljivanja biti veće od koristi za javni interes.

16. Opažanjima u nastavku ne dovodi se u pitanje mišljenje Suda.

Opažanje o zakonitosti i pravilnosti transakcija

17. Agencija je sklopila jedan ugovor o pružanju usluga logističke podrške s fiksnom cijenom od 40 000 eura. Ugovor se počeo primjenjivati na dan potpisivanja. Međutim, u ugovoru nije naveden datum potpisivanja. Odgovarajuća proračunska obveza odobrena je tek tri i pol mjeseca nakon što je pravna obveza evidentirana u sustavu ARES, sustavu EU-a za upravljanje dokumentima. To nije u skladu s odredbama Financijske uredbe. Plaćanje izvršeno na temelju tog ugovora 2019. godine u vrijednosti od 10 435 eura stoga je nepravilno. Osim toga, taj slučaj nepridržavanja pravila nije zabilježen u evidenciji iznimki i Agencija nije poduzela daljnje mjere u njegovu pogledu.

Do sličnih je slučajeva došlo još četiri puta, i to u sličnim okolnostima. Opisi tih dodatnih pogrešaka u tim su slučajevima bili zabilježeni u evidenciji iznimki. To posebno daje razloga za zabrinutost u pogledu rizika od nepravilnosti u upravljanju preuzetim obvezama Agencije.

18. Tijekom jednog postupka zapošljavanja jedan od članova odbora za odabir povukao se iz postupka zbog sukoba interesa s jednim kandidatom. Na to je mjesto imenovan drugi član odbora. Međutim, taj novi član nije službeno imenovan u odbor do završetka postupka zapošljavanja. To znači da je postupak odabira vodio odbor koji u skladu s važećim pravilima nije pravilno sastavljen, što je ozbiljna formalna pogreška. Osim toga, novi član nije potpisao izjavu o povjerljivosti i nepostojanju sukoba interesa

iako je to propisano Pravilnikom o osoblju. Time je Agencija izložena riziku od toga da su mogući sukobi interesa ostali neotkriveni.

Opažanja o proračunskom upravljanju

19. Agencija je iz 2019. u 2020. prenijela odobrena sredstva za preuzimanje obveza u iznosu od 4,5 milijuna eura u okviru svih glava proračuna (3,5 milijuna eura iz 2018. u 2019.). Stopa prijenosa bila je posebno visoka za glavu III. (rashodi za potporu programima) s 57 % ili 1,6 milijuna eura, u usporedbi sa 60 % 2018. godine ili 1,6 milijuna eura. Time se, kao i prijašnjih godina, povećava rizik od visoke stope storniranja.

Sud je u vezi s prijenosima utvrdio sljedeće probleme:

- Agencija je prenijela 145 533 eura za aktivnosti osposobljavanja u okviru glave I. bez potpisane pravne obveze na temelju koje bi to bilo nužno.
- Agencija je u prosincu 2019. sklopila ugovor za organizaciju jednodnevnog izleta za njezino osoblje, koji je bio planiran za ožujak 2020. Za taj su ugovor, čija vrijednost iznosi 105 355 eura, upotrijebljena odobrena proračunska sredstva za 2019. godinu. Agencija je prema pravilima za tu namjenu trebala upotrijebiti odobrena sredstva za 2020. godinu.
- Agencija je u okviru glave II. nabavila nova prijenosna računala u vrijednosti od 64 722 eura i drugi hardver u vrijednosti od 129 304 eura. Narudžbenica je potpisana krajem prosinca 2019. godine. U to vrijeme godine bio je dostupan predviđeni proračun za 2020. kojim su se takve potrebe mogle zadovoljiti u okviru glave I. i glave II. Uporaba proračuna za 2019. godinu stoga nije bila opravdana.

Ti primjeri upućuju na to da Agencija nastoji prijavljivati stopu izvršenja proračuna koja je što bliža stopi od 100 %. To bi također mogao biti znak toga da Agencija unaprijed preuzima obveze koje se u stvarnosti odnose na aktivnosti iz sljedeće godine. Visoka stopa storniranja iz prijašnjih godina također upućuje na to da su proračunske potrebe za tekuću godinu procijenjene većima od stvarnih. To je u suprotnosti s proračunskim načelom jedne godine. Kako bi riješila taj problem, Agencija bi trebala dodatno poboljšati cikluse planiranja i izvršenja svojeg proračuna.

Praćenje mjera poduzetih u pogledu opažanja iz prijašnjih godina

20. Pregled mjera poduzetih kao odgovor na opažanja Suda iz prijašnjih godina nalazi se u *Prilogu*.

Ovo je izvješće usvojilo IV. revizijsko vijeće, kojim predsjedava član Revizorskog suda Alex Brenninkmeijer, na sastanku održanom u Luxembourg 22. rujna 2020.

Za Revizorski sud



Klaus-Heiner Lehne
predsjednik

Prilog – Praćenje mjera poduzetih u pogledu opažanja iz prijašnjih godina

| Godina | Opažanja Suda | Mjera poduzeta kao odgovor na opažanja Suda (Dovršeno / U tijeku / Predstoji / —) |
|--------|--|---|
| 2018. | Stopa storniranja odobrenih proračunskih sredstava bila je visoka. Agencija bi trebala prenositi odobrena proračunska sredstva samo u opravdanim slučajevima. | — |
| 2018. | Agencija nema politiku za osjetljiva radna mjesta na temelju koje bi se utvrđivale i ažurirale osjetljive funkcije te definirale odgovarajuće mjere za ublažavanje rizika u vezi s osobnim interesima. Agencija bi trebala donijeti i provesti takvu politiku. | Dovršeno |

Odgovor Agencije

17. Agencija se slaže da je proračunska obveza odobrena nakon pravne obveze, što je trebalo biti navedeno u evidenciji iznimki i neusklađenosti.

Iako kontrolni popisi i upute postoje, Agencija će ojačati svijest i komunikaciju o primjenjivim postupcima za usluge o kojima je riječ, o fazama provjere i obvezi potpisivanja proračunske obveze prije pravne obveze. Podići će se razina svijesti i organizirati dodatna osposobljavanja kako bi se zajamčilo sustavno bilježenje iznimki i neusklađenosti u odgovarajućim evidencijama.

18. Dogovor o zamjeni člana odbora za odabir drugim članom, za potrebe samo jednog razgovora s jednim kandidatom, postigli su ostali članovi odbora za odabir i više rukovodstvo u području upravljanja ljudskim resursima. Zamjenski član odabran je na način da se izbjegne potencijalni sukob interesa. Iako su postupanje i komunikacija unutar odbora za odabir bili transparentni, Agencija se slaže da su ti koraci trebali biti formalno dokumentirani.

U tom pogledu Agencija je tijekom ljeta 2019. uvela kontrolni popis kako bi se zajamčilo da svaki predstavnik odjela za ljudske resurse provodi i dokumentira sve etape postupka zapošljavanja na jednak način.

19. Apsolutni iznos prenesen iz 2019. u 2020. doista je porastao u odnosu na prethodnu godinu (s 3,5 milijuna eura na 4,5 milijuna eura). Međutim, postotak proračunskih sredstava prenesenih iz jedne godine u drugu ostao je relativno stabilan (porast s 8 % u 2019. na 9 % u 2020.), a ukupan iznos proračuna za 2019. povećan je za 11 % u odnosu na 2018.

S obzirom na ugovore o organizaciji jednodnevnog izleta osoblja i o kupnji IT opreme, ponude su već dogovorene prije nego što je bio poznat predviđeni proračun za 2020., pa je stoga predviđeno da se te obveze pokriju sredstvima iz proračuna za 2019.

Agencija će ojačati praćenje proračuna kako bi se osiguralo da se okvirne obveze u potpunosti opozovu na kraju godine i nastaviti će podizati svijest o potrebi dosljedne primjene proračunskog načela jedne godine.

AUTORSKA PRAVA

© Europska unija, 2020.

Politika Europskog revizorskog suda (Sud) o ponovnoj uporabi sadržaja provodi se na temelju [Odluke Europskog revizorskog suda br. 6. – 201.9](#) o politici otvorenih podataka i ponovnoj uporabi dokumenata.

Osim ako je drukčije navedeno (npr. u pojedinačnim napomenama o autorskim pravima), sadržaj Suda koji je u vlasništvu EU-a ima dozvolu [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). To znači da je ponovna uporaba dopuštena pod uvjetom da se na odgovarajući način navede izvor i naznače promjene. Osoba koja ponovno upotrebljava sadržaj ne smije izmijeniti izvorno značenje ili poruku dokumenata. Sud ne snosi odgovornost za posljedice ponovne uporabe.

Ako određeni sadržaj prikazuje osobe čiji je identitet moguće utvrditi, npr. u slučaju fotografija koje prikazuju osoblje Suda, ili ako uključuje djela trećih strana, dužni ste zatražiti dodatno dopuštenje. Ako dobijete dopuštenje, njime se poništava prethodno opisano opće dopuštenje i jasno se navode sva ograničenja koja se primjenjuju na uporabu tog sadržaja.

Za uporabu ili reprodukciju sadržaja koji nije u vlasništvu EU-a dopuštenje ste po potrebi dužni zatražiti izravno od nositelja autorskih prava.

Softver ili dokumenti na koje se primjenjuju prava industrijskog vlasništva, kao što su patenti, žigovi, registrirani dizajn, logotipi i nazivi, nisu obuhvaćeni politikom Suda o ponovnoj uporabi sadržaja te nemate dozvolu za njihovu uporabu.

Na internetskim stranicama institucija Europske unije unutar domene europa.eu dostupne su poveznice na internetske stranice trećih strana. Sud nema kontrolu nad njihovim sadržajem te je stoga preporučljivo da provjerite njihove politike zaštite osobnih podataka i autorskih prava.

Uporaba logotipa Europskog revizorskog suda

Logotip Europskog revizorskog suda ne smije se upotrebljavati bez prethodne suglasnosti Europskog revizorskog suda.